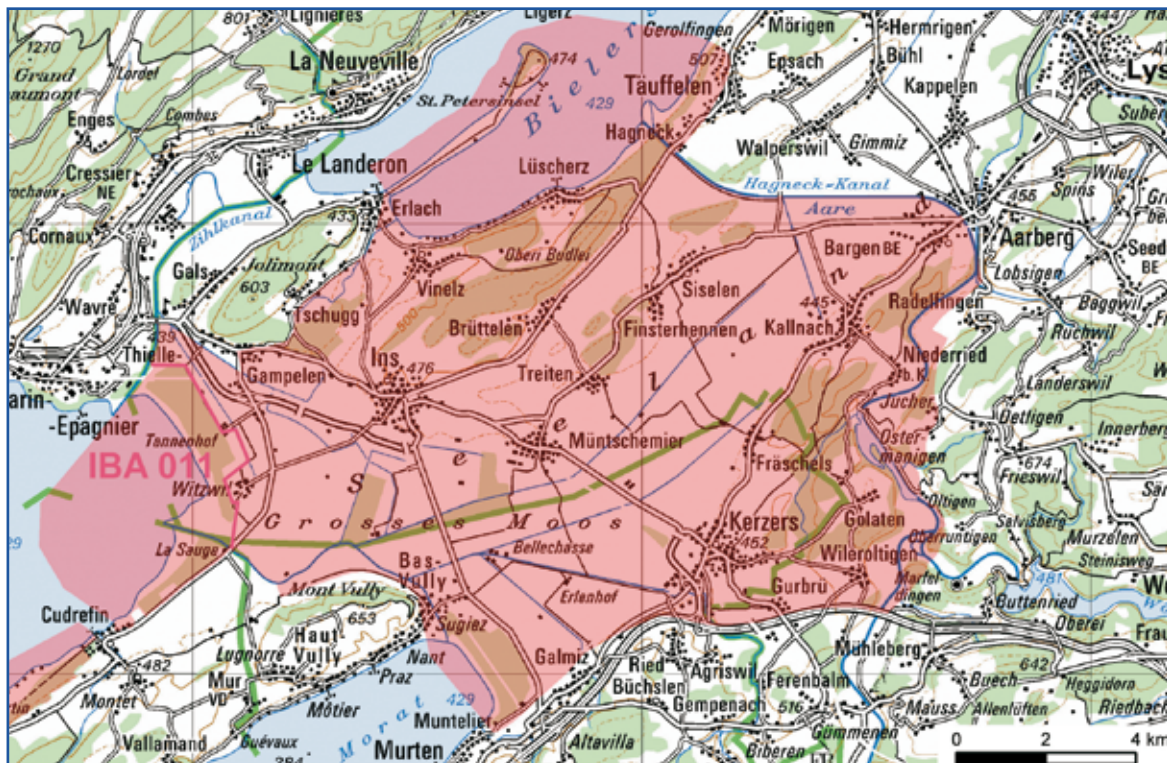


Grosses Moos und Stausee Niederried

Nr. / no	004	Koordinaten / coordonnées	570/200
Kantone / cantons	BE, FR		46°58'N 7°11'E
Fläche / surface	16'625 ha		
Meereshöhe / altitude	430-610 m	Kriterien / critères	A1i, B1i, B2, B3



Nachdem durch die 1. Juragewässerkorrektur das ursprüngliche Feuchtgebiet entwässert wurde, entwickelte sich im Grossen Moos eine reich strukturierte Kulturlandschaft. Sie liegt im westlichen Mittelland zwischen Neuenburger-, Bieler- und Murtensee. Grössere (Kerzers, Ins, Kallnach) und kleinere Ortschaften befinden sich zerstreut im IBA. Mehrere Strassen und Bahnlinien fragmentieren den Lebensraum zusätzlich. Das IBA grenzt im Westen an das IBA «Rive sud du lac de Neuchâtel». Zwei Kernregionen sind speziell wichtig für Wasservögel und Röhrichtbewohner:

Stausee Niederried: Vielfältige Auenlandschaft mit gestautem Flussabschnitt der Aare, Tümpeln, Altarmen, Feuchtwiesen und Auenwald.

St. Petersinsel: Langgestreckte Halbinsel im Bielersee mit ausgedehnten Grossegggen-Rieden und Schilfgürteln.

Après la 1^{ère} correction des eaux du Jura qui a asséché les étendues marécageuses d'origine, un paysage cultivé richement structuré s'est développé dans le Grand Marais sur l'ouest du Plateau suisse entre les lacs de Neuchâtel, Morat et Bière. Quelques grandes localités (Chiètres, Anet, Kallnach) et petits villages sont dispersés dans l'IBA. Plusieurs routes et voies ferrées contribuent également au morcellement de l'habitat. À l'ouest, l'IBA est contigu à l'IBA «Rive sud du lac de Neuchâtel». Deux régions centrales sont particulièrement importantes pour les oiseaux d'eau et les habitants des roselières:

Lac artificiel de Niederried: paysage alluvial très diversifié, avec un tronçon de l'Aar fermé par un barrage, quelques mares, des bras morts, des prairies humides et une forêt alluviale.

Île Saint-Pierre: longue presqu'île sur le lac de Bière, avec marais à grandes laïches de vaste étendue et ceintures de roseaux.

Fläche	Wald	Gehölze	Reb- und Obstbau	Wiesen Äcker	Weiden	Gewässer	vegetationslos	Siedlung Industrie	Strasse Bahn
<i>Superficie</i>	<i>Forêt</i>	<i>Bosquets</i>	<i>Vignes vergers</i>	<i>Prairies champs</i>	<i>Pâturages</i>	<i>Lacs/cours d'eau</i>	<i>Sans végétation</i>	<i>Habitations industrie</i>	<i>Routes train</i>
%	16	1	2	59	1	13	1	5	3

Ornithologische Bedeutung

Das Grosse Moos besitzt eine grosse Bedeutung für Vogelarten der offenen und halboffenen Landschaft und gehört zu den artenreichsten Gebieten der Schweiz. Schwarz- und Rotmilan, Turmfalke und Schleiereule kommen in guter Dichte vor. Daneben erreichen in den Wäldern die Brutpaarzahlen von Grau- und Grünspecht die nötige IBA-Grenze, andere Laubwaldarten wie Turteltaube, Pirol und Nachtigall sind verbreitet. Das Grosse Moos besitzt als Brutplatz nationale Bedeutung für Schafstelze, Dorngrasmücke und Grauammer. Zudem liegt das Grosse Moos entlang der Zugroute vieler Vögel und dient einer Vielzahl als Rast- und Überwinterungsgebiet.

Stausee Niederried: Dieses Ramsar-Gebiet erfüllt die internationalen Kriterien für die Schnatterente, seit der Heraufsetzung des 1 %-Kriteriums jedoch nur noch ausnahmsweise.

St. Petersinsel: Wichtiger Rastplatz für Limikolen und Brutplatz für Röhrichtbewohner⁷².

Importance ornithologique

Le Grand Marais est une région très importante pour les oiseaux des paysages ouverts et semi-boisés et comprend une des plus grandes diversités en espèces de Suisse. La densité du milan noir, du milan royal, du faucon crécerelle et de l'effraie des clochers y est importante. Dans les forêts, le nombre de couples nicheurs du pic cendré et du pic vert atteint le minimum IBA nécessaire, et certains habitants des forêts de feuillus tels que la tourterelle des bois, le loriot d'Europe et le rossignol philomèle y sont répandus. Le Grand Marais est une zone de nidification importante au niveau national pour la bergeronnette printanière, la fauvette grisette et le bruant proyer. De plus, le Grand Marais est situé sur le trajet de nombreux oiseaux migrateurs, qui l'utilisent comme site d'escale ou d'hivernage.

Lac artificiel de Niederried: ce site Ramsar répond aux critères internationaux pour le canard chipeau, mais, depuis la majoration du critère de 1 %, il n'y répond plus que de manière exceptionnelle.

Île Saint-Pierre: site d'escale important pour les limicoles et site de nidification pour les habitants des roselières⁷².



Das Grosse Moos, ursprünglich eine riesige Sumpf- und Moorlandschaft, wurde im Zuge der Juragewässerkorrekturen entwässert und urbar gemacht. In erster Linie wird heute Gemüseanbau betrieben. Grossflächige Aufwertungen der Kulturlandschaft erhöhen den Wert dieser einmaligen Landschaft (grosses Bild). Neben dieser offenen Landschaft sind für die Vögel die Verlandungszonen entlang der St. Petersinsel (kleines Bild, links oben) und der Stausee Niederried (kleines Bild, links unten) von grosser Bedeutung.

Le Grand Marais, à l'origine un immense site marécageux, a été asséché et mis en culture au cours des corrections des eaux du Jura. Il est utilisé aujourd'hui avant tout pour la culture maraîchère. En plus de ces paysages ouverts, d'autres sites importants pour les oiseaux sont les zones d'atterrissement sur les bords de l'île Saint-Pierre (petite photo, à gauche en haut) et le lac de barrage de Niederried (petite photo, à gauche en bas).

	Artname deutsch	Saison	Bestand/effectifs	Kriterium/critère	Nom français
IBA-Arten/espèces IBA	Haubentaucher	Wi / hi	x	(B1i)	Grèbe huppé
	Schnatterente	Wi / hi	260 (-470)	A4i, B1i	Canard chipeau
	Tafelente	Wi / hi	x	(B1i)	Fuligule milouin
	Reiherente	Wi / hi	x	(B1i)	Fuligule morillon
	Schwarzmilan	BV / ni	>80	B2	Milan noir
	Rotmilan	JV / sa	>10	B3	Milan royal
	Turmfalke	JV / sa	>25	B2	Faucon crécerelle
	Wanderfalke	JV / sa	0-1	(B2)	Faucon pèlerin
	Schleiereule	JV / sa	x	(B2)	Effraie des clochers
	Wendehals	BV / ni	3-7	(B2)	Torcol fourmilier
	Grauspecht	JV / sa	40-80	B2	Pic cendré
	Grünspecht	JV / sa	25-45	B2	Pic vert
	Gartenrotschwanz	BV / ni	30-60	(B2)	Rougequeue à front blanc
	Artname deutsch	Saison	Bestand/effectifs		Nom français
Smaragd-Arten/espèces Emeraude	Wespenbussard	BV / ni	●		Bondrée apivore
	Habicht	JV / sa	●		Autour des palombes
	Sperber	JV / sa	●●		Épervier d'Europe
	Baumfalke	BV / ni	●●		Faucon hobereau
	Kuckuck	BV / ni	●●		Coucou gris
	Waldohreule	JV / sa	●		Hibou moyen-duc
	Eisvogel	JV / sa	●		Martin-pêcheur d'Europe
	Schwarzspecht	JV / sa	●●		Pic noir
	Kleinspecht	JV / sa	●●		Pic épeichette
	Bergstelze	JV / sa	●●		Bergeronnette des ruisseaux
	Wasseramsel	JV / sa	●		Cinacle plongeur
	Feldschwirl	BV / ni	●●		Locustelle tachtée
	Drosselrohrsänger	BV / ni	●		Rousserolle turdoïde
	Dorngrasmücke	BV / ni	●●		Fauvette grisette
	Sommergoldhähnchen	BV / ni	●●●		Roitelet à triple bandeau
<p>¹ Wachtelkönig: 2002 1 Rufplatz; 2007 3 Rufplätze, mind. 1 sichere Brut. / <i>Rôle des genêts: 1 site d'appel en 2002; 3 sites d'appel en 2007, une couvée certaine.</i></p>					

Bedrohungen

Eine weitere Intensivierung und der Bau zusätzlicher Strassen würden den heutigen landwirtschaftlich genutzten Lebensraum weiter beeinträchtigen.

Stausee Niederried: Viele Bereiche der Auenlandschaft sind durch einen künstlichen Damm von der natürlichen Dynamik der Aare abgeschnitten. Die fortgeschrittene Verlandung schmälert den Wert für überwinternde Wasservögel. Die Zusammensetzung der Auwaldgesellschaft verändert sich infolge fehlender Überschwemmungen.

St. Petersinsel: Die starke touristische Nutzung führt zu vielen Störungen.

Schutzmassnahmen

Dank den Möglichkeiten des ökologischen Ausgleichs wurde die Agrarlandschaft des Grossen Mooses in den letzten Jahren stark aufgewertet. Der Biotopverbund Grosses Moos wertete bestehende Flächen auf und schaffte gezielt neue ökologische Ausgleichsflächen. Darunter fallen Buntbrachen, extensiv genutzte

Menaces

Une poursuite de l'intensification et la construction de routes supplémentaires dégraderait encore davantage cet habitat agricole.

Lac artificiel de Niederried: de nombreux secteurs du site alluvial sont coupés de la dynamique naturelle de l'Aar par un barrage artificiel. L'atterrissement avancé diminue la valeur du site pour l'hivernation des oiseaux d'eau. La composition des espèces des forêts alluviales est modifiée en raison de l'absence d'inondations.

Île Saint-Pierre: l'intense utilisation du site pour les activités de loisir conduit à de nombreux dérangements.

Mesures de protection

Grâce aux possibilités qu'offre la compensation écologique, le paysage agricole du Grand Marais a été fortement revalorisé ces dernières années. Le *Biotopverbund Grosses Moos* revitalise des surfaces existantes et crée de manière ciblée de nouvelles surfaces de compensation écologique (jachères flo-

Bundesinventar <i>Inventaire fédéral</i>	Objektnamen <i>Nom de l'objet</i>	Überlagerung mit IBA 004 <i>Superposition avec l'IBA 004</i>
BLN-Landschaften/ <i>paysages IFP</i>	Stausee Niederried St. Petersinsel-Heidenweg	vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i>
Moorlandschaften/ <i>sites marécageux</i>	Grande Cariçaie Petersinsel	wenig im IBA/ <i>peu dans l'IBA</i> vollständig/ <i>complète</i>
Flachmoorinventar/ <i>bas-marais</i> Auengebiete/ <i>zones alluviales</i>	6 Objekte/ <i>objets</i> Hagneckdelta Heidenweg/St. Petersinsel Niederried/Oltigenmatt Le Chablais	vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i>
Wasservogelreservate WZVV/ <i>réserves d'oiseaux d'eau OROEM</i>	Seewald / Fanel Fanel jusqu'à Chablais de Cudrefin Hagneckdelta und St. Petersinsel Stausee Niederried	wenig im IBA/ <i>peu dans l'IBA</i> teilweise/ <i>partielle</i> vollständig/ <i>complète</i> vollständig/ <i>complète</i>
Ramsar/ <i>Ramsar</i>	Fanel et Chablais du Cudrefin Stausee Niederried	wenig im IBA/ <i>peu dans l'IBA</i> vollständig/ <i>complète</i>

Wiesen sowie Ackerrandstreifen. Diese grossflächige Aufwertung und die Vernetzung der vielen unterschiedlichen Biotope in dieser abwechslungsreichen Kulturlandschaft sollte als Vorbild für die Aufwertung anderer Kulturlandschaften dienen und muss auch in Zukunft konsequent weitergeführt werden.

Stausee Niederried: Viele Bereiche des Niederried Stausees sind für Besucher schwer zugänglich und bilden deshalb ungestörte Brutplätze für verschiedene Wasservögel und Röhrichtbewohner. Zudem ist der Bootsbetrieb im westlichen Teil des Stausees ganzjährig verboten, im übrigen Bereich vom 1. Dezember bis zum 31. März.

rales, prairies extensives et bandes-abris). Cette revitalisation à grande échelle et la mise en réseau des différents biotopes de ce paysage agricole diversifié devraient servir de modèle pour la revalorisation d'autres paysages cultivés et doivent être poursuivies de manière conséquente dans les années à venir.

Lac artificiel de Niederried: de nombreux secteurs du barrage de Niederried sont difficilement accessibles aux visiteurs; c'est pourquoi ils offrent des sites de nidification exempts de dérangements aux divers oiseaux d'eau et habitants des roselières. De plus, la navigation est interdite toute l'année dans la partie ouest du lac, et du 1^{er} décembre au 31 mars dans les autres zones du lac.

Grand Marais e lago artificiale di Niederried

Un paesaggio agricolo ricco di strutture con piccoli paesi nella parte occidentale dell'altopiano centrale. La riserva del Niederried e la Petersinsel presentano una vegetazione litorale, aree paludose e foreste alluvionali.

Un territorio importante per uccelli da spazi aperti e semi-aperti ed anche per lo svernamento delle anatre nella riserva.

Una delle principali minacce è data dall'intensificazione agricola e dalla frammentazione del paesaggio a causa della costruzione di strade.

'Grosses Moos' plain and Niederried reservoir

A richly-structured agricultural landscape with small villages in the western part of the Central Plateau. The Niederried reservoir and the Petersinsel have water-fringe vegetation, marshy areas and alluvial forest.

An important area for birds of open and semi-open landscapes, and for wintering ducks on the reservoir.

The main threat is from agricultural intensification and fragmentation of the landscape as a result of road-building.



Durch die Schaffung zahlreicher ökologischer Ausgleichsflächen, strukturreicher Kulturlandschaften und durch das Anbringen künstlicher Nisthilfen kann die Schleiereule erfolgreich gefördert werden.

Grâce à la création de nombreuses surfaces de compensation écologique, à des terres agricoles fortement structurées et à la mise en place de nichoirs artificiels, l'effraie des clochers peut être protégée avec succès.